



KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa:

OROSEPT SC

Zastosowanie preparatu:

Chlorowo – zasadowy środek do higienicznego czyszczenia sanitariatów i powierzchni kuchennych.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **KLEEN PURGATIS GmbH**

Dystrybutor: **POLOR Sp. z o.o.**

Adres: Dieselstraße 10
D-32120 Hiddenhausen, Niemcy

Adres: ul. Władysława IV 1
70-651 Szczecin, Polska

Telefon: 0049 5223 99 70 40

Telefon: 0048 91 810 12 50

Data sporządzenia: 19.10.2007r.

Data aktualizacji: –

Telefony alarmowe 091 810 12 50 (telefon czynny w godzinach: 9⁰⁰ – 16⁰⁰)

Pogotowie **999** • Straż pożarna **998** • Policja **997**

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki biuro@theta-doradztwo.pl

2. Identyfikacja zagrożeń

Zagrożenia dla człowieka

Powoduje poważne oparzenia.

Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Inne zagrożenia

Produkt w kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.

3. Skład i informacja o składnikach*

Nazwa substancji	Stężenie [%]	nr CAS	Nr WE	Symbole niebezpieczeństwa, znaki „R”
chloran (I) sodu	< 25%	7681-52-9	231-668-3	R:31, C R:34, N R:50
tlenek alkilodimetyloaminy	1-5	61788-90-7	263-016-9	Xi R:38-41, N R:50
wodorotlenek sodu	> 5	1310-73-2	215-185-5	C R:35

*Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

Objaśnienia zwrotów R – w punkcie 16.

4. Pierwsza pomoc

Ogólne wskazówki

W razie wystąpienia niepokojących objawów lub jeśli utrzymuje się stan złego samopoczucia, skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie ze skórą

Zanieczyszczoną skórę przemyć dużą ilością wody z mydłem i dokładnie spłukać. Założyć sterylny opatrunek. Zanieczyszczoną odzież natychmiast zdjąć. Skonsultować się z lekarzem.

**KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO
OROSEPT SC**

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data sporządzenia:</i>	19.10.2007r.	<i>Data aktualizacji:</i>	–

W kontakcie z oczami

Zanieczyszczone oczy przemywać przez ok. 10 min. dużą ilością wody (przy otwartych powiekach). Należy zdjąć szkła kontaktowe oraz chronić niepodrażnione oko. Założyć sterylny opatrunek. Natychmiast skonsultować się z lekarzem okulistą.

W przypadku spożycia

Wypłukać usta wodą. Podać poszkodowanemu wodę do picia. Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Nie wywoływać wymiotów. Natychmiast skonsultować się z lekarzem. Pokazać opakowanie lub etykietę.

Po narażeniu drogą oddechową

Zapewnić poszkodowanemu dostęp świeżego powietrza. Skonsultować się z lekarzem.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

Wybór środka gaśniczego uzależnić od warunków otoczenia.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Uwagi dodatkowe

Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania. Uniemożliwić przedostanie się wody gaśniczej do wód powierzchniowych i podziemnych.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Stosować środki ochrony indywidualnej. Oddalić osoby postronne. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się nierozcieńczonego produktu do wód gruntowych, zbiorników wodnych ani do kanalizacji. W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu wezwać odpowiednie służby.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Produkt zebrać materiałami wchłaniającymi ciecz (ziemia, piasek, uniwersalne materiały wiążące). Zebrany materiał potraktować jak odpady, umieścić w odpowiednich pojemnikach i dalej postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Patrz także pkt 13 karty.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem

Stosować środki ochrony indywidualnej. Przestrzegać wskazówek zawartych na etykiecie.

Magazynowanie

Składować w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach. Nie przechowywać w metalowych opakowaniach szczególnie aluminiowych, cynkowych i blaszanych. Chronić przed ciepłem.

Specyficzne zastosowania

Chlorowo – zasadowy środek do higienicznego czyszczenia sanitariatów i powierzchni kuchennych.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
wodorotlenek sodu	0,5 mg/m ³	1 mg/m ³	—	—
chlor	0,7 mg/m ³	1,5 mg/m ³		

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO OROSEPT SC

Producent:	KLEEN PURGATIS GmbH	Dystrybutor:	POLOR Sp. z o.o.
Adres:	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	Adres:	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
Data sporządzenia:	19.10.2007r.	Data aktualizacji:	–

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Stosować powszechnie obowiązujące zasady obchodzenia się z chemikaliami. Unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą i oczami. Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić. Przed przerwą w pracy oraz po zakończeniu pracy umyć ręce.

Ochrona rąk

Rękawice ochronne wykonane z kauczuk butylowego lub kauczuku nitylowego (zgodnie z norma PN-EN 374).

W czasie kontaktu krótkotrwałego (min. czas przebicia >30 min., grubość 0,1 mm).

W czasie kontaktu długotrwałego (min. czas przebicia >480 min., grubość 0,7mm).

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Nie istnieją materiały lub kombinacje materiałów, które dawałyby nieograniczona odporność na żadne chemikalia lub ich mieszaniny. Wybór rękawic jest uzależniony od stopnia narażenia (rękawice nitylowe lub neoprenowe mogą być dłużej noszone niż gumowe). Wytrzymałość i skuteczność rękawic może być zmniejszona przez fizyczne/chemiczne uszkodzenia lub złe stosowanie. Zawsze trzeba mieć pewność, że rękawice są wolne od skaz oraz, że są przechowywane i użytkowane właściwie.

Ochrona oczu

Szczelne okulary ochronne (zgodnie z normą PN-EN 166).

Ochrona dróg oddechowych

Wymagana w przypadku występowania par lub mgieł.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiednie metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzenia rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.



9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Informacje ogólne

stan skupienia/postać:	ciecz
barwa:	żółtawa
zapach:	charakterystyczny dla chloru

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH (1% roztwór):	13
temperatura wrzenia:	brak danych
temperatura zapłonu:	brak danych
palność:	brak danych
właściwości wybuchowe:	nie dotyczy
właściwości utleniające:	brak danych
prężność par (kPa):	brak danych
gęstość (20°C):	ok. 1,2 g/cm ³
gęstość nasypana:	brak danych
rozpuszczalność w wodzie:	całkowicie miesza się
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych

**KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO
OROSEPT SC**

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data sporządzenia:</i>	19.10.2007r.	<i>Data aktualizacji:</i>	–

lepkość:	brak danych
gęstość par:	brak danych
szybkość parowania:	brak danych

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Nie występują przy właściwym postępowaniu z preparatem.

Czynniki, których należy unikać

Nie mieszać z innymi produktami o charakterze kwaśnym.

Niebezpieczne produkty rozkładu

W reakcji z kwasami wydziela się chlor. W reakcji z metalami tj. aluminium, magnezem, cynkiem wydziela się wodór.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność komponentów

wodorotlenek sodu (roztwór 50%)	LD ₅₀ (doustnie, szczur)	2000 mg/kg
tlenek alkilodimetyloaminy	LD ₅₀ (doustnie, szczur)	> 2000 mg/kg

Toksyczność preparatu

Produkt wykazuje silne działanie żrące na skórę, błony śluzowe i oczy. W przypadku połknięcia działa żrąco na błony śluzowe jamy ustnej i gardła. Doprowadza do perforacji przełyku i żołądka. Produkt nie wykazuje działania uczulającego.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność komponentów

tlenek alkilodimetyloaminy

Toksyczność dla ryb (Goldorfe)	LC ₅₀	14 mg/l/96h
Toksyczność dla dafni (Daphnia magna)	EC ₅₀	8 mg/l/48h
Toksyczność dla glonów (Scenedesmus subspicatus)	EC ₅₀	0,8 mg/l/72h
Toksyczność dla bakterii	EC ₅₀	240 mg/l (metoda OECD 209)

chlorań (I) sodu

Toksyczność dla ryb (Pimephales promelas)	LC ₅₀	5,9 mg/l/96h (dla roztworów 4-6%)
---	------------------	-----------------------------------

wodorotlenek sodu

Działanie szkodliwe dla organizmów wodnych w zależności od zmian pH.

Ekotoksyczność produktu.

Ekotoksyczność	brak danych
Mobilność	brak danych
Trwałość i zdolność do rozkładu	brak danych
Zdolność do akumulacji	brak danych
Wyniki oceny właściwości PBT	brak danych
Inne szkodliwe skutki działania	Szkodliwe działanie produktu w stosunku do ryb, planktonu i organizmów osiadłych zależne jest od zmian pH i uwalniania chloru. Toksyczne działanie dla ryb i bakterii rozpoczyna się poniżej pH 6, względnie powyżej 9.

**KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO
OROSEPT SC**

Producent: KLEEN PURGATIS GmbH
Adres: Dieselstrasse 10
D-32120 Hiddenhausen, Niemcy
Data sporządzenia: 19.10.2007r.

Dystrybutor: POLOR Sp. z o.o.
Adres: ul. Władysława IV 1
70-651 Szczecin, Polska
Data aktualizacji: –

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Kod odpadu dla produktu nieużywanego: **06 02 04** (wodorotlenek sodowy i potasowy).

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opróżnione z resztek produktu opakowania nadaje się do powtórnego wykorzystania.

14. Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID

Klasa	8
Numer UN	1824
Nalepka	8
Kod klasyfikacyjny	CT
Prawidłowa nazwa przewozowa	WODOROTLENEK SODOWY W ROZTWORZE
Wyłączenia	LQ22
Grupa pakowania	II



15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



C
ŻRĄCY

Składniki powodujące zagrożenie

Zawiera: chloran (I) sodu, wodorotlenek sodu.

Zwroty R – określenie rodzaju zagrożenia

R31 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.
R35 Powoduje poważne oparzenia.

Zwroty S – określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem niebezpiecznym

S1/2 Przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi.
S25 Unikać zanieczyszczenia oczu.
S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S28 Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody z mydłem.
S36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
S45 W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

Dodatkowe informacje

Uwaga! Nie stosować z innymi produktami. Może uwalniać się niebezpieczny gaz (chlor).

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).
Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO OROSEPT SC

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data sporządzenia:</i>	19.10.2007r.	<i>Data aktualizacji:</i>	–

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r, Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGIP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.).

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

16. Inne informacje

Wyjaśnienie zwrotów R z punktu 3

R31 W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy.

R34 Powoduje oparzenia.

R35 Powoduje poważne oparzenia.

R38 Działa drażniąco na skórę.

R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

R50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

Źródło danych: Karta charakterystyki producenta i/lub dostawców komponentów.

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące preparat oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenia określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu.

Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

**KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO
OROSEPT SC**

<i>Producent:</i>	KLEEN PURGATIS GmbH	<i>Dystrybutor:</i>	POLOR Sp. z o.o.
<i>Adres:</i>	Dieselstrasse 10 D-32120 Hiddenhausen, Niemcy	<i>Adres:</i>	ul. Władysława IV 1 70-651 Szczecin, Polska
<i>Data sporządzenia:</i>	19.10.2007r.	<i>Data aktualizacji:</i>	–

Data sporządzenia: 19.10.2007r.
Data aktualizacji: –
Zmiany: –
Wersja: 1.0/PL
Osoba sporządzająca kartę: mgr Marta Kuberska (na podstawie karty producenta z dnia 05.07.2005r.)

Preparat przeznaczony do zastosowania profesjonalnego; należy stosować zgodnie z etykietą umieszczoną na opakowaniu.

Karta wystawiona przez: „**THETA**” Doradztwo Techniczne na zlecenie **POLOR Sp. z o.o.**